



# DUNASZERDAHELYI DUNAJSKOSTREDSKÝ

HÍRNÖK

MEGJELENIK KÉTHETENTE



VYCHÁDZA DVOJTÝŽDENNE

HLÁSNIK

24. évfolyam, 11. szám, 2016. augusztus 3.

11. číslo, 24. ročník, 3. augusta 2016

## Légy áldott, Szent István király!

Augusztus 20-án államalapító magyar királyunkra emlékezünk – lényegében már 1083 óta, amikor is Szent László király „oltárra emeltette”, szenté avatta az első magyar királyt.

Az ünnepet Szent László úgy is megerősítette, hogy az addig Nagyboldogasszony napján (augusztus 15-én) tartott törvénynapot áttetette István király szentté avatásának emléknapjára. Majd kialakult belőle az egyik legrégebb magyar egyházi ünnep is, amelyet aztán Nagy Lajos király óta a keresztény magyar állam megalapításának ünnepnapjaként tartanak számon.

Csallóközben, így Szerdahelyen ugyancsak „emberemlékezet óta” megtartott – főképp egyházi – emléknap volt. A Szent György-templomba pedig az 1800-as évek legelején került az a ma is látható oltárkép, amelyen a szent király felajánlja a Szent Koronát, s vele Magyarországot, Szűz Máriának.

Egykor még az oltárkép előtt is tartottak megemlékezést, ahogy az 1860-as Vasárnapi Újságban is olvashatjuk: „így az istentiszteleten, melynek magasztos voltát emelték: a nagy király színes lámpákkal körüvezett képe, s a templom szentélyének nemzeti színű szövetekkel bevont falai – a kaszinó hivatalos tagjain kívül, úgy a helybeli, mint a környéki közönség nemzeti diszruhában, és minden valláskülönbség nélkül résztvett. A czehek választottai kiindulva az iskola épületéből, mintegy hatvanan lobogó szövetnekekkel állták végig az egyház belsejét. (...) Este pedig meggyújtván a gyertyák az első ház ablakaiban, fél óra múlva – mintegy varázs ütésre – az egész város fény-özönben uszott; több helyen nemzeti színű zászlók, virágfüzerekkel körüvezett gyertyák, színes lámpák és feliratok is valának láthatók.”

Ma lehet, hogy másképp, mégis ünnepeve és hálattal szívvel emlékezünk első nagy királyunkra.

*Nagy Attila*



Dunajská Streda má  
už aj české partnerské mesto

5. o.

Szent István-napok –  
Dni Svätého Štefana

9. o.

Dunaszerdahelyiek  
a világbajnokságon

13. o.

## Testvérvárosi küldöttség járt városunkban

A vajdasági, szerbiai Zenta képviselőtében tett látogatást a város-házán Kosciczky András községi tanácsstag és Kugli Koller Gabriella pályázati koordinátor, akik a Dunaszerdahellyel közös Europe for Citizens projekt kapcsán keresték fel július 27-én városunkat.

Dunaszerdahely részéről a vendégeket **Bubniak Júlia** hivatalvezető, **Klabuzai Andrea**, a polgármesteri kabinet vezetője, **Szabadosová Soňa**, **Molnár Tímea**, a Közoktatási, szociális, sport és kulturális főosztály vezetője és **Takács Tímea** fogadták.

Az Europe for Citizens arra keresi a választ, hogy kinek mit jelent az Európai Unió. Zenta község önkormányzata öt testvértelepüléssel karöltve a „Szomszédos együttműködés az egyesült Európáért (Neighbors cooperation for the United Europe)” pályázat keretein belül megvalósuló aktivitásokkal próbálja a ma emberét megszólítani.

Egyrészt egy online platform segítségével mindenkinek lehetővé teszi, hogy kifejtse véleményüket, gondolataikat az unió működéséről, problémáiról és lehetőségeiről.

További aktivitás a szeptember elején Zentán zajló háromnapos programsorozat keretében egy történelmi kerekasztal-beszélgetés és műhelymunka is, amelyre a testvérvárosok történészeit, helytörténészeit várják, s ahol a helyi és meghívott szakértőkkel közösen áttekintik a zentai csata (1697) hatását Európa történelmére.

A Zentán zajló programokat emellett még egy európai parlamenti szimulációs játék, az Európa akkor és most konferencia, valamint egy európai uniós kvízzjáték is színesítené.

Természetesen emellett minden testvérvárosunknak lehetősége lesz bemutatni saját városát és idegenforgalmi kínálatát a Zenta Fő terén felállított faházakban.

## Zo spevu jednotka

Medzinárodne uznávaný operný spevák arménskeho pôvodu, Gurgen Ovsepián, usporiadal 3. ročník kurzu operného spevu v Dunajskej Strede.

Účastníci kurzu po skupinových a individuálnych vyučovaniach a skúškach, v piatok večer ukázali publiku vo Vermesovej vile, čo sa naučili. Gurgen Ovsepián stručne predstavil vystupujúcich, potom si záujemcovia klasickej hudby mohli vypočuť 14 operných árií viacerých skladateľov, od Mozarta cez Wagnera až po Offenbacha. Vedúci majstrov-



ského kurzu sa všetkým vystupujúcim poďakoval za účasť a odovzdal im diplomy. Na veľkú radosť divákov všetkých sedem spevákov zaspievalo aj spoločne a zúčastnení tak zažili nezabudnuteľný večer. Ďakujeme spevákom za zážitok: Tünde Kevický, Lenka Kissová, Mariann Wischinn, Andrea Hulecová, Łukasz Skrobek, Márió Matyó, Roman Krško; Irine Krasavine, ktorá ich sprevádzala na klavíri, a samozrejme, pánovi učiteľovi, Gurgenovi Ovsepianovi.

## Átadták a kupakgyűjtésből befolyt pénzösszeget

A dunaszerdahelyi Nagy Tibi megsegítésére kupakgyűjtést hirdetett a Pázmaneum és a Fény Polgári Társulás februárban. A gyűjtés lezárása után a kupakok átvételéből befolyt összeget július 21-én adták át az izomsorvadásban szenvedő fiú édesanyjának.

Nem először szerveztek kupakgyűjtést a városban beteg gyermekek számára, így akik segíteni szerettek volna, már szinte profi módon kapcsolódtak be a kezdeményezésbe. A gútai General Plastic vállalatnak köszönhetően ismét le tudták adni a kupakokat, összesen 1100 kilogrammnyit, amelyért 73,04 centet kaptak. A kupakgyűjtésből befolyt pénzösszeget felkeresítve 100 euróra **Bugár György** és **Karaffa Attila**, a polgári társulások vezetői adták át az édesanyjának.

A szervezők köszönik mindenkinek, akik bekapcsolódtak a gyűjtésbe, és azoknak is, akik pénzüsszeggel segítették vagy segítik a családot. Összel pedig szeretnének ismét e célból újra kupakgyűjtést hirdetni.

### Lapunk elérhetőségei

Cím / Adresa: Erzsébet tér 1203  
Alžbetínske námestie 1203  
E-mail: [press@perfects.sk](mailto:press@perfects.sk)  
Web [dunaszerdahelyi.sk](http://dunaszerdahelyi.sk)  
[dunajskostredsky.sk](http://dunajskostredsky.sk)

HÍREK · KÖZÉRDEKŰ · KULTÚRA · SPORT · OKTATÁS · PROGRAMOK · SZÍNES · DSTV · HÍRNÖK · MŰLTIDÉZŐ · BAZÁR

[WWW.DUNASZERDAHELYI.SK](http://WWW.DUNASZERDAHELYI.SK)



Všetky články, programy, aktuálne informácie a správy nájdete na našej stránke:  
[www.dunajskostredsky.sk](http://www.dunajskostredsky.sk)



**DUNASZERDAHELYI**



További programkínálat, információk, híreink Dunaszerdahelyről:  
[www.dunaszerdahelyi.sk](http://www.dunaszerdahelyi.sk)

# Turisztikai lehetőség is

Az elmúlt hónapban csehországi testvérvárossal gazdagodott Dunaszerdahely. A Jindřichův Hradecel kialakított kapcsolat részleteiről kérdeztük dr. Hájos Zoltán polgármestert.

„A testvérvárosi megállapodás egyfajta formális deklarációja két önkormányzatnak arról, hogy több területen is együtt szeretnének működni. Természetesen az aláíráson túl szükséges e »kötelék« tartalommal való megtöltése is. Most, július 12-én írtuk alá Jindřichův Hradec és Dunaszerdahely testvérvárosi szerződését, de elmondhatjuk, hogy kapcsolatunk eddig is elég intenzív volt. Március végén látogattunk el először az ottani önkormányzat meghívására Csehországba, s a Szent György-napok alkalmával vissza is hívtuk őket, majd júniusban ismét mi utaztunk szomszédjainkhoz. A megállapodás aláírásakor pedig Dunaszerdahelyre látogatott a cseh település polgármestere, alpolgármestere és az őket kí-



sérő küldöttség. Természetesen az önkormányzati munka terén való tapasztalatszere is értékes számunkra, de nem titkolt szándékunk a két régió »turisztikai összekötése«.

Legutóbbi csehországi látogatásunkor már vittünk magunkkal Dunaszerdahelyről és a régióról olyan információk kiadványokat, amelyek alapján az ottani

turisták még a nyári szezon kezdetén megtudhatták, miért is érdemes hozzánk ellátogatniuk. A cseh küldöttség pedig ugyancsak hozott nekünk tájékoztató anyagot Jindřichův Hradecről és környékéről, kastélyairól, illetve történelmi nevezetességeiről.

Mivel idegenforgalomi szempontból eltérő jellegű városokról van szó, így mindkét fél számára érdekes lehet a testvérváros meglátogatása, másrészt a különböző kultúrák megismerése is.

Azért döntöttünk Csehország mellett, mert korábban a kárpát-medencei magyar közösség meghatározó településeivel kötöttünk együttműködést, most pedig a V4-ek felé is nyitni akarunk. Hosszú évekig egy országban éltünk, így sok esetben közösek a kihívásaink, könnyebb megértenünk egymást. A jövőben pedig Lengyelország felé szeretnénk tekinteni. Nem titkolt szándékunk ugyanis, hogy az EU-s pályázati források közül olyanokat is szeretnénk lehívni, amelyek éppen a V4-es együttműködések támogatják.”

## Príležitosť pre cestovný ruch

V poslednom mesiaci je Dunajská Streda bohatšia o prvé české partnerské mesto. Na podrobnosti budovania vzťahu s mestom Jindřichův Hradec sme sa pýtali primátora mesta Zoltána Hájosa.

„Dohoda o partnerských vzťahoch je akosi formálnou deklaráciou dvoch samospráv, ktoré chcú spolupracovať, ale okrem podpisu dohody treba zväzok naplniť aj obsahom. 12. júla sa uskutočnil podpis zmluvy o partnerských vzťahoch medzi mestom Jindřichův Hradec a Dunajská Streda, a môžem povedať, že vzťah možno už aj počas tohto krátkeho časového úseku hodnotiť ako veľmi intenzívny. Prvýkrát sme zavítali do Českej republiky koncom marca na pozvanie miestnej samosprávy, pri príležitosti Dní svätého Juraja sme my pozvali českých susedov, v júni sme cestovali opäť k západným susedom a pri príležitosti podpisu dohody zavítal do nášho mesta primátor, zástupca primátora a delegácia českého mesta. Samozrejme, jedná sa aj o výmenu skúseností v oblasti práce samospráv a naším neskrývaným zámerom je spojiť tieto dva regióny z hľadiska cestovného ruchu.

Na našu poslednú návštevu v Českej republike sme zoberali so sebou taký informačný materiál o Dunajskej Strede a regióne, na základe ktorého sa tamojší turisti už na začiatku letnej sezóny dozvedeli, prečo sa oplatí prísť k nám. Česká delegácia nám tiež priniesla informačný materiál o Jindřichovom Hradci, okolitých kaštieloch a historických pamiatkach.

Vzhľadom k tomu, že z hľadiska cestovného ruchu ide o dve charakterom celkom odlišné mestá, bude návšteva partnerského mesta pre obyvateľov určite zaujímavá, a to, samozrejme, aj kvôli spoznávaní inej kultúry.

Preto sme sa rozhodli pre Českú republiku, lebo doteraz sme podpísali zmluvy o spolupráci s vplyvnými mestami maďarskej komunity v Karpatskej kotline a teraz sme sa chceli otvoriť krajinám Vyšehradskej štvorky. Mnoho rokov sme žili v jednom štáte, a preto máme spoločné výzvy v mnohých smeroch, ľahšie si vzájomne porozumieme. V budúcnosti by sme sa chceli otvoriť aj Poľsku. Nie je tájomstvom, že máme záujem uchádzať sa o také projekty z fondov EÚ, ktoré podporujú práve spoluprácu krajín V4.”

# Csehországi testvértelepüléssel gazdagodtunk

Ahogy arról az előző oldalon is olvashattak, július 12-én a Városi Hivatal üléstermében Hájos Zoltán, Dunaszerdahely és Stanislav Mrvka, Jindřichův Hradec polgármestere aláírták a két város közti együttműködési szerződést.

A delegáció már egy nappal korábban Dunaszerdahellyel ismerkedett – előbb a városházán fogadta őket dr. Hájos Zoltán polgármester, dr. Horváth Zoltán és A. Szabó László alpolgármesterek, valamint a városi hivatal részéről Bubniak Júlia hivatalvezető és Szabadosová Soňa –, majd városnéző túrán vettek részt, ahol előbb a Szent György-templomot, a Csallóközi Múzeumnak helyet adó Sárga kastélyt, illetve a Kortárs Magyar Galéria tárlatát nézték meg a Vermes-villában. Délután az eperjesi malmot, az Alba Regiát és a dunatőkési malmot tekintették meg, illetve később a Thermálparkba látogattak.

A másnapi ünnepélyes rendezvényen a polgármesterek mellett részt vettek a cseh település vezetői, városunk alpolgármesterei, a városi képviselők egy része, a hivatalvezető, a főosztályok vezetői, és tiszteletbeli vendégként Livia Klausová, a Cseh Köztársaság pozsonyi nagykövete.



Hájos Zoltán ünnepi beszédében kiemelte, hogy ezt a szerződést rövid időn belül sikerült megkötniük, mert mindkét város testülete támogatta azt. Mint említette, fontosnak tartja, hogy már Csehországban is van testvérvárosa Dunaszerdahelynek, s így kölcsönösen hasznos tapasztalatokat tudnak megosztani egymással. Stanislav Mrvka szintén hangsúlyozta a nagy egyetértést városunkban a partnerség iránt, s fontosnak tartotta, hogy szlovákiai várossal is tudnak majd egyeztetni és együttműködni. Elmondta, még csak a kezdetén vannak a partnerségnek, de már most jelezte az egyik iskola, hogy kapcsolatba szeretne lépni hasonló dunaszerdahelyi intézménnyel.

A nagykövetasszony, Livia Klausová, a korábbi cseh miniszterelnök és köztársasági elnök, Václav Klaus felesége, hangsúlyozta, milyen öröm számára, hogy egy újabb épülő cseh–szlovák kapcsolat kezdetének lehet a tanúja.

A beszédekot követően a két polgármester aláírta a hivatalos dokumentumot, majd a városvezetők kölcsönösen megajándékozták a küldöttségeket.

Dunaszerdahelynek a cseh Jindřichův Hradec mellett további nyolc testvérvárosa van: a magyarországi Gödöllő és Győr, a romániai (erdélyi) Székelyudvarhely és Zsombolya, a szerbiai (vajdasági) Szabadka és Zenta, az ukrainai (kárpátaljai) Beregszász és a törökországi Dalaman.



# Dunajská Streda má už aj české partnerské mesto

Ako ste sa o tom na tretej strane mohli dočítať 12. júla v zasadacej miestnosti Mestského úradu primátori mesta Dunajská Streda, Zoltán Hájos a mesta Jindřichův Hradec, Stanislav Mrvka, podpísali zmluvu o spolupráci medzi obidvoma mestami.

Delegácia zoznamovala s Dunajskou Stredou už o deň skorej – najprv ju na radnici privítal primátor mesta Zoltán Hájos, zástupcovia primátora Zoltán Horváth a László A. Szabó, prednostka Mestského úradu Júlia Bubniaková a Soňa Szabadosová - potom sa zúčastnila prehliadky mesta, kde si najprv pozreli Kostol sv. Juraja, Žitnoostrovské múzeum nachádzajúce sa v Žltom kaštieli, potom výstavu Galérie súčasných maďarských umelcov vo Vermesovej vile.

V popoludňajších hodinách si pozreli krásnu prírodu na brehu Malého Dunaja v Jahodnej, mlyn v Dunajskom Klátove a nakoniec zavítali do Thermalparku.

Na druhý deň sa slávnostného podujatia zúčastnilo okrem primátorov vedenie českého mesta, zástupcovia primátora nášho mesta, časť mestských poslancov, prednostka a vedúci jednotlivých oddelení Mestského úradu a ako čestný hosť prijala pozvanie veľvyslankyňa Českej republiky v SR, pani Lívia Klausová.

Zoltán Hájos vo svojom slávnostnom prejave vyzdvihol, že túto zmluvu sa po-



darilo uzavrieť v krátkom časovom horizonte, lebo zastupiteľstvá obidvoch miest podporovali jej uzatvorenie a považuje za dôležité, že Dunajská Streda má už aj v Českej republike partnerské mesto, a tak si môžu medzi sebou vymieňať užitočné skúsenosti. Aj Stanislav Mrvka zdôraznil, že rovnako ako v našom meste, aj u nich bola vysoká podpora tohto partnerstva a považuje za dôležité, že budú spolupracovať aj so slovenským mestom. Povedal, že sme ešte len na začiatku partnerského vzťahu, ale už teraz jedna škola avizovala, že by chcela kooperovať s jednou dunajskostredskou školou.

Pani veľvyslankyňa, ktorá je manželkou bývalého českého premiéra a prezí-

denta Českej republiky, pani Lívia Klausová, vyzdvihla, že je pre ňu radosťou, že môže byť svedkom začiatku budovania ďalšieho partnerstva medzi Českom a Slovenskom.

Po prejavoch obidvaja primátori podpísali oficiálny dokument, potom vedenia miest vzájomne obdarovali partnerské delegácie.

Dunajská Streda má okrem českého mesta Jindřichův Hradec ešte osem ďalších partnerských miest: v Maďarsku Gödöllő a Győr, v Rumunsku (Sedemhradsko) Székelyudvarhely a Jimbolia, v Srbsku (Vojvodina) Subotica a Zenta, na Ukrajine (Podkarpatská Rus) Beregovo a v Turecku Dalaman.



# Hirdessen nálunk!

Bővebb információ: [press@perfects.sk](mailto:press@perfects.sk)

HIRDESSZEN NÁLUNK!

## Reklámfelületek a Dunaszerdahelyi Hírnökben:

### Teljes oldal (1 / 1)

180 x 260 mm

(*nincs kifutó*)

Ár: 250,00 € + DPH

### Fél oldal (1 / 2)

180 x 130 mm

(*nincs kifutó*)

Ár: 130,00 € + DPH

### Fél oldal, álló (1 / 2)

90 x 260 mm

(*nincs kifutó*)

Ár: 130,00 € + DPH



### 1/4 oldal (1 / 4)

180 x 65 mm

(*nincs kifutó*)

Ár: 70,00 € + DPH

### 1/4 oldal, álló (1 / 4)

90 x 130 mm

(*nincs kifutó*)

Ár: 70,00 € + DPH

### 1/8 oldal (1 / 8)

90 x 65 mm

(*nincs kifutó*)

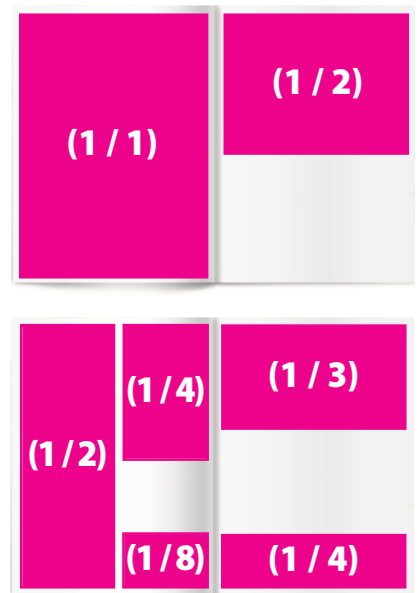
Ár: 40,00 € + DPH

### 1/3 oldal (1 / 3)

180 x 86,6 mm

(*nincs kifutó*)

Ár: 90,00 € + DPH

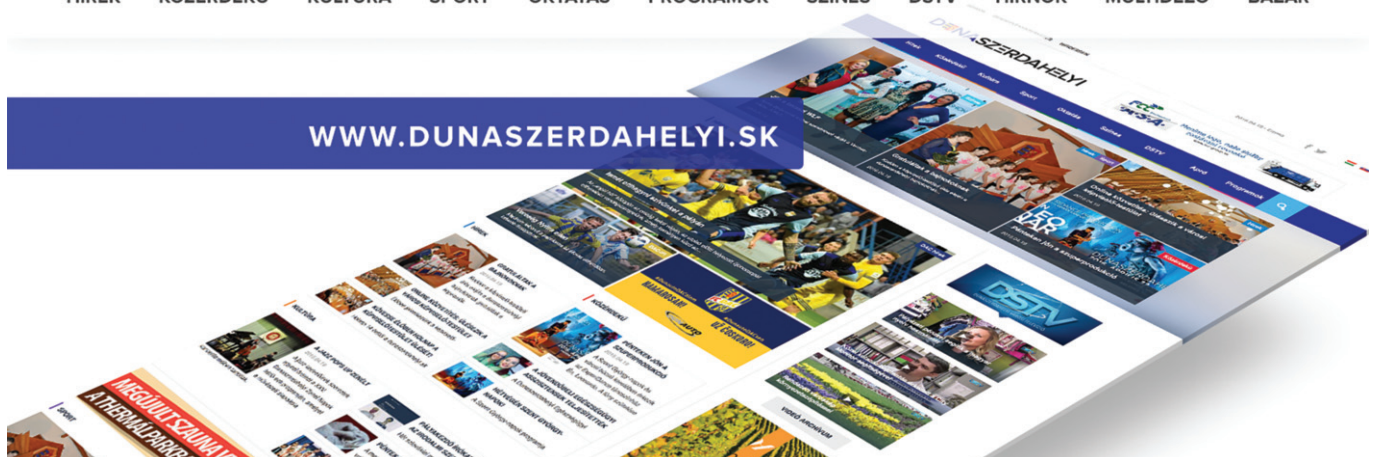


## DUNASZERDAHELYI

## Reklámfelületek a [dunaszerdahelyi.sk](http://dunaszerdahelyi.sk) hírportálon:

Főoldali felső banner	– 15,00 € + DPH /1nap – 90,00 € + DPH /1 hét
Főoldali oldalsó banner	– 10,00 € + DPH /1nap – 60,00 € + DPH /1 hét
Főoldali középső banner	– 10,00 € + DPH /1nap – 60,00 € + DPH /1 hét
Aloldalak bannerei	– 8,00 € + DPH /1nap – 48,00 € + DPH /1 hét
PR-cikk fotóval – beküldött anyag (kiemelés 5 nap)	– 20,00 € + DPH
PR-cikk fotóval – szerkesztőségi elkészítés (kiemelés 7 nap)	– 40,00 € + DPH
PR-cikk fotóval – beküldött anyag (kiemelés 5 nap)	– 30,00 € + DPH
PR-cikk fotóval – szerkesztőségi elkészítés (kiemelés 5 nap)	– 50,00 € + DPH

HÍREK • KÖZÉRDEKŰ • KULTÚRA • SPORT • OKTATÁS • PROGRAMOK • SZÍNES • DSTV • HÍRNÖK • MÚLTIDÉZŐ • BAZÁR



A Dunaszerdahelyi Városi Televízió (DSTV) reklámlehetőségeiről a [dstv@stonline.sk](mailto:dstv@stonline.sk) e-mail-címen informálódhatnak!

# A szerdahelyi lovag

Bíró Szabolcsot aligha kell bemutatnunk a dunaszerdahelyieknek: aki a fiatal tehetséget nem hallotta zenélni, nem olvasta valamelyik könyvét vagy nem járt valamelyik általa szervezett fesztiválon, eseményen, az nem is itt lakik...

Mégis, talán leginkább Magyarországon kapják fel tőbbségben a fejüket a neve hallatára, s kötik össze személyét a minőségi magyar történelmi regénnyel. Nemrégiben jelent meg a XIV. századi magyar lovagkort felelevenítő regényszorozata, az Anjouk harmadik kötete, méghozzá az Athenaeum Kiadónál.

– Nyüzsgő személyiség vagy – bár régebben sokkal szerteágazóbb „tevékenységeket folytattál”.

– Mindig nyüzsgöttem, mindig több dolog érdekelt egyszerre. Igaz, most már jó ideje nem énekelek zenekarban, de így is mindig több minden akad, ami leköti az energiáimat. Két éve például alapítottam egy középkori hagyományörző közösséget, a Csallóközi Anjou Károly Bandériumot, így a családi élet, az írás, a könyvturnék és a kulturális szervezőmunka mellett most már ezzel is foglalkozom. Mindezek mellett lassan egy éve, hogy elkezdtem csinálni a Székirodalom vlog elnevezésű amatőr videós sorozatomat, ez is színesíti a palettát. Tehát nem mondanám, hogy régebben szerteágazóbb volt a tevékenységi vagy az érdeklődési köröm, csak éppen más dolgokkal (is) foglalkoztam, mint mostanság. Jellemző rám, hogy ha valamit abbahagyok, akkor rövid időn belül egész biztosan megtalál egy másik „mánia”.

– *Hirtelen lettél ismert, s főképp magyarországi könyvsikerlistákon repülnek élménybe az újabb megjelenéseid.*

– Nem vagyok kisebbségi író, soha nem is szerettem azt a szemléletmódot, hogy trianoni határok szerint daraboljuk fel az irodalmat: egyetlen magyar irodalmat ismerek el, ez pedig az összmagyar irodalom, ennek az alkotója vagyok én is. Ami pedig a magyarországi piacon sikeres, leginkább az jut el a határon túli magyar könyvesboltokba is – ez ennyire egyszerű, és ez alól az én könyveim sem képeznek kivételt. Hogy az a szerény siker, amit én most elkönnyelhetek, hirtelen jött volna, csak kívülről látszik így, ugyanis ezt nem tálcán kínálta a sors, nem mások háttán felkapaszkodva értem el oda, ahol most vagyok, és főleg nem valamiféle „sztárcsinálásra” kell itt gondolni. Rendre megkapom másoktól a „szemtelenül fiatal” jelzőt, holott mindig is a kemény munkában hittem, és mindabban, amit 2016-ra íróként elértem, több mint tizenkét év szigorú, kemény munkája fekszik. Hogy még harminc éves sem vagyok, amikor erről beszélek, az csak azért van, mert én viszonylag hamar kinőttem a kamaszkorból, és már tizenhat évesen pontosan tudtam, mivé akarok válni, hová akarok eljutni, ezért pedig rengeteget tettem – önerőből, időt és pénzt sem sajnálva. Huszonnyolc éves koromra elmondhatom, hogy az életem csaknem felét végigmeleltam a céljaim elérése érdekében, így hát korántsem beszélhetünk hirtelen jött sikerről, hirtelen jött ismertségről.



– *Nemrég jelent meg a legújabb könyved, egy történelmi regényciklus harmadik része.*

– 2008 óta foglalkoztat a XIII–XIV. századi magyar történelem, és erről a korszakról már jelent is meg könyvem 2012-ben, Non nobis, Domine címmel. A most futó sorozatom, a tizenöt részesre tervezett Anjouk egyes kötetei 2015 óta jelennek meg az Athenaeum Kiadó gondozásában, ahol rátaláltam a tökéletes csapatra, nagyon szeretek velük dolgozni. Az Anjouk varójában öt trilógiára oszlik majd fel, és idén júniusban ennek a nagy vállalkozásnak az első trilógiája teljesedett ki Az utolsó tartományúr című regénnyel. Az olvasók egyelőre nagyon szeretik ezt a sorozatot, és remélem, ez a jövőben is így marad, hiszen tartogatok még számukra tizenkét könyvre elegendő kalandot, ármányt, szerelmet és dramaturgiai csavart gazdag történelmünk ezen évszázadáról, a magyar Anjou-királyok korszakáról. Jövőre jön a negyedik és az ötödik rész, de ezek mellett 2017-ben három további könyvem is megjelenik, amikről egyelőre nem szeretnék semmit elárulni, csupán annyit, hogy több szempontból is meglepetés lesz mindhárom kiadvány. Jövőre jubilálok, hiszen éppen egy évtizede leszek aktívan publikáló író, így erre az évfordulóra számos meglepetést tartogatok az olvasóimnak – a meglepetéskönyvek mellett például a szokásosnál hosszabb jubileumi könyvturnét.

– *Kevesen tudják, hogy a sorozat egyik fő alakja, megáldott templomos lovagod dunaszerdahelyi származású.*

– Igen, Bátor Attila már az Anjoukat megelőző regényemnek is központi karaktere volt. Annak a könyvnek az előkészületeinél egyik első dolgom volt, hogy gyökereket találjak a fiktív Bátor családnak, és a választásom teljesen logikus okokból a Csallóközre, azon belül is Szerdahely ősi városára esett. Egyrészt ismerem ezt a környéket, könnyen meg tudom fogni a hangulatát, másrészt pedig a Csallóköz kedvelt helye volt királyainknak – szerettek ide, Tündér Ilona varázslatos otthonába járni. A szerdahelyi templom is állt már a középkorban, sőt Anjou Károly volt az, aki kőtemplommá építtette át, és nem túlzok, ha azt mondom, kiváló történelmi regényt lehetne írni magáról a Csallóközről is – a honfoglalástól a török megszállás koráig, vagy akár még tovább vezetve a cselekményt. Ízes, színes (Folytatás a következő oldalon!)

# A Pósfával zárult az Udvari Muzsika

Nagy érdeklődés kísérte az idei Udvari Muzsika utolsó fellépőinek előadását június 28-án: az egyházzgellei (pósfai) Pósfá zenekar teljesen megtöltötte az Udvari Muzsika helyszínét. Nem is csoda, hiszen az egyre közismertebb és nagy népszerűségnek örvendő zenekar minden zenekedvelő korosztályt odavonzott a városháza udvarára.

Aki később jött, az ülőhely nélkül maradt, így még a lépcsőkön is sokan ültek az előadás alatt. A Pósfá nem hazud-

tolta meg önmagát: valódi örömmel, gyönyörű válogatással lepte meg a közönséget, így a jelenlévők a székely népzene át egészen a csallóközi dalokig, népzeneig megcsodálhatták zenei kincsünk rendkívül gazdag tárházát.

A **Petro Krisztina** (ének), **Iván Péter** (hegedű), **Iván Zoltán** (klarinét, 3-húros brácsa, ütőgardon), **Iván András** (brácsa, hegedűkontra) és **Álló István** (nagybőgő) összetételű zenekart végül hatalmas tapsvihár jutalmazta meg és

„követelte vissza” a színpadra – teljesen megérdemelten. A 2016-ban Bartók Bélára emlékező Udvari Muzsika idei utolsó rendezvényén **Takács Tímea** külön megköszönte a városvezetésnek és a városi hivatalnak a segítséget, a közönségnek pedig azt, hogy végig teltházzal jutalmazták meg az előadásokat.

Az Udvari Muzsika idén ismét azt bizonyította, hogy fontos és kiérdemelt helye van a dunaszerdahelyi kulturális élet forgatagában.

## Onedayfröccsfest

Július 15-én és 16-án került megrendezésre a Szent István téren a Onedayfröccsfest nevet viselő könnyűzenei fesztivál.



Az idei évet nem tipikus nyári idő jellemezte, de ennek ellenére a nagy sikerű magyarországi zenekarokra, a **Halott Pénzre** és a **Wellhellora** is sokan kilátogattak, szombaton az eső sem szegte kedvét a fiatalos közönségnek.

(Folytatás az előző oldalról!)

fészke ez a magyarságnak, így nem is volt kérdés, hogy kitalált hősöm innen származzon.

– **A rendezvényszervezést és a hagyományörzést sem hanyagolod el. Rövidesen, augusztus első hétvégéjén rendezitek meg a IV. Dunaszerdahelyi Kastélyfesztivált a Vermes-villában...**

– Igen, idén augusztus 6-ra esett a Dunaszerdahelyi Kastélyfesztivál időpontja, melynek szellemisége és hangulata mit sem változott azóta, hogy barátaimmal első ízben megszerveztük ezt az egészen kicsi, mégis fontos értékeket képviselő fesztivált a város szívében. A belépő ugyanúgy 2 euró lesz (de tízéves kor alatt féláras, hároméves korig pedig ingyenes a belépés), a programok pedig ugyanúgy déltől este nyolcig tartanak majd, mint minden évben. Az egész családnak igyekeznünk kellemes

## Niektó zámerne komplikuje život cyklistov?

Koncom júla vyhládalo našu redakciu niekoľko čitateľov, ktorí si myslia, že niekto zámerne bojkotuje premávku na novovybudovanej cyklotrase a to tak, že ju posypú rozbitým sklom.

V tejto záležitosti sme sa spýtali vedúceho investičného oddelenia na mestskom úrade **Juraja Hervayho**: „Áno, potvrdzujem, v posledných dňoch prišlo niekoľko oznámení, že cyklistická trasa je nebezpečná, pretože je plná črepov. Okamžite sme poslali von zamestnancov Municipal Real Estate s.r.o., aby cestu očistili. Situáciu budeme aj naďalej sledovať a ak sa vyskytne nejaký problém, budeme sa snažiť ho čo najrýchlejšie vyriešiť.“

Spýtali sme sa aj najväčšieho predajcu bicyklov v meste, či sa stretol s týmto problémom. Aj jeho zákazníci a zamestnanci si na cyklotrase všimli rozbité sklo.

Tak sa zdá, niektorým sa nepáči, že aj pre cyklistov bol vybudovaný na Hlavnej ulici nejaký priestor. To, že prečo, je ale iná otázka.

kikapcsolódást, érdekes és tartalmas programokat nyújtani. A gyerekeket kézműves foglalkozással, mesekuckóval, ügyességi játékokkal várjuk, de ugyanígy élvezhetik a Nagybonyi Citera-zenekar és a Szímői Rozmaring-ág citeraegyüttes közös fellépését is. Elsősorban a felnőtteknek szól majd a „Lovagok a 21. században” c. előadás – melyen lovag Dr. Csámpai Ottóval, a Szent György Lovagrend felvidéki nagypriorjával beszélget majd Póda Erzsébet –, illetve a Historium Irodalmi Szalon kerekasztal-beszélgetése Vadász Szilárd, Trux Béla és Szélesi Sándor írókkal, továbbá az én közreműködésemmel. Borítékolhatóan a hagyományörző csapatok fellépését övezi majd a legnagyobb érdeklődés: a Csallóközi Anjou Károly Bandérium középkori lovagi tornája, illetve a győri Pannon Martalócok török kori hardi bemutatója koronázza majd meg az idei fesztivált.



# Szent István- napok

## Dni Svätého Štefana



### 2016. augusztus 19., péntek

- 16.00 – **Városi Sportnap** (szabadidőpark)  
20.00 – Szűts István – Virág László – Somogyi Zoltán – Kormorán; Felvidéki Rocksínház: **Urunk, László! Téged áldunk! Legendák nyomában** – rockopera (Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ előtti tér)

### 2016. augusztus 20., szombat

- 17.00 – **Ünnepi szentmise** a Szent György-templomban  
18.30 – **Szent István-napi megemlékezés és koszorúzás a Szent István-emlékműnél** (Szent István tér)  
Köszöntőt mond **Dr. Hájos Zoltán**, Dunaszerdahely város polgármestere. Ünnepi beszéd: **Menyhárt József**, Nagyszombat megyei képviselő, egyetemi tanár  
Közreműködik a Szent György Kórus  
19.30 – **Dunaszerdahely Város Képviselőtestületének ünnepi ülése, Dunaszerdahely város díjainak átadása**  
Közreműködik: Bedöcs Imre, Benkő Géza, Karkó Henrietta, Kiripolszky Péter, a Szent György Kórus és a Vox Camerata Énekkar (Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ színházterme)  
21.00 – **A Sic Transit Folk Műhely koncertje** a Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ előtti téren

### 2016. augusztus 21., vasárnap

- 19.30 – **Csallóköz Kincsei**. Nagykoncert a Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ előtti téren.  
Fellépnek: Belkovics István, Bertók István, Bertók László, Bertók Tóth Katalin, Black&White zenekar, Csavargók Táncczenekar, Gyurcsó Réka, Ladacsi Mónika, Mészáros Ottó Meszi, Polák László, Sándor Denisza, Špaček György, Tilajcsik Imre, Veszprémi János, Vontszemű István, Vörös Károly

### 19. august 2016, piatok

- 16.00 – **Mestský športový deň** (Park voľného času)  
20.00 – Szűts István – Virág László – Somogyi Zoltán – Kormorán, Rockové divadlo – Felvidéki Rocksínház: **Urunk, László! Téged áldunk! Legendák nyomában** – rocková opera (námestie pred MsKS Benedeka Csaplára)

### 20. august 2016, sobota

- 17:00 – **Slávnostná omša** (Kostol sv. Juraja)  
18:30 – **Spomienková slávnosť**  
Príhovor: **JUDr. Zoltán Hájos**, primátor mesta Dunajská Streda. Slávnostný príhovor: **PaedDr. József Menyhárt, PhD.**, poslanec Trnavského samosprávneho kraja  
Kladenie vencov – Hymna  
Účinkuje: Spevácky zbor sv. Juraja (Námestie sv. Štefana)  
19:30 – **Slávnostné zasadnutie mestského zastupiteľstva spojené so slávnostným udeľovaním mestských ocenení mesta Dunajská Streda**  
Účinkujú: Imre Bedöcs, Géza Benkő, Henrietta Karkó, Péter Kiripolszky, Spevácky zbor sv. Juraja a Vox Camera-ta (MsKS Benedeka Csaplára)  
21.00 – **Koncert skupiny: Sic Transit Folk Műhely** (námestie pred MsKS Benedeka Csaplára)

### 21. august 2016, nedeľa

- 19.30 – **Koncert: Csallóköz Kincsei – Poklady Žitného ostrova**. Účinkujú: István Belkovics, Štefan Bertók, László Bertók, Bertók Tóth Katalin, skupina Black&White, skupina Csavargók, Réka Gyurcsó, Mónika Ladacsi, Mészáros Ottó Meszi, László Polák, Denisa Sándorová, Juraj Špaček, Imre Tilajcsik, János Veszprémi, István Vontszemű, Károly Vörös (námestie pred MsKS Benedeka Csaplára)



# Táborozás testvérvárosi meghívásra

Még a nyár elején számoltunk be arról, hogy kilenc vámbérysi diák vehetett részt testvérvárosunk, Gödöllő meghívására a balatonlellei Nemzetközi Ifjúsági Táborban.

A srácok örömmel érkeztek haza, de a sok kellemes élmény miatt kicsit vissza is vágytak, ami, azt hiszem, teljesen érthető. Lássuk, Pintes Orsolya hogy emlékszik vissza a Balaton partján eltöltött hétre.

„A helyi önkormányzat jóvoltából mi, a Vámbéry Ármin Alapiskola kilenc diákja (akiket kimagasló tanulmányi eredményeinkért és versenyeken való jó szereplésünk miatt választottak ki) és két kísérőtanár eljuthattunk ebbe a nagyszerű táborba, ahol életre szóló élményeket szerezhettünk. A tábor július 1-jén kezdődött Gödöllőn, és 9-én fejeződött be Balatonlellén. A helyszínen nyolc ország képviseltette magát: Finnország, Izrael, Lengyelország, Spanyolország, Szerbia, Erdély, Szlovákia és persze Magyarország. A városokat Gödöllő testvérvárosai közül válogatták.

Az első nap Gödöllőre érkeztünk, ahol az éjszakát egy kollégiumban töltöttük, másnap Gödöllőn és Budapesten folytattuk a városnézést, majd este megérkeztünk a tábor állandó helyszínére, Balatonlellére.

A táborban országok szempontjából egyes csapatokba osztottak bennünket. A sorsolás alapján én egy teljesen »idegen« csapatba kerültem, ahol sen-



kit sem ismertem, és picit meg is ijedtem, hogy fogok boldogulni. A csapatoknak különböző versenyeken kellett helyt állniuk. Ilyen volt például a tihányi »tesztvadászat«, a vízbicikli- és kajakverseny, az elsősegélynyújtó akció, a sportverseny, a mini X-faktor különböző népek zenéivel, vagy akár az ENSZ-vetélkedő. Esténként két-két prezentációt hallgattunk meg a résztvevő országok képviselőitől. Bemutatták az országukra, vidékükre jellemző szokásokat, jellegzetességeket. Pontokat kellett gyűjtenünk, ezek alapján a tábor végén győztes csapatot is hirdettek. Csodák csodájára az én csapatom lett a befutó.

A magyarul nem beszélő gyerekekkel nagyrészt angolul kommunikáltunk, de próbáltuk egymás nyelvére is megtanítani a többieket. Igazán sok ba-

rátot szereztem, de azt hiszem, ezzel mindenki így van. Mikor el kellett jönnünk, még napokig »honvágyam« volt, csak én nem haza, hanem Lellére vágytam vissza. Bár megbeszéltük a többiekkel, hogy találkozunk valamikor, de mindenki tudja, kis esélye van, hogy csak úgy hipp-hopp elugorjunk, mondjuk Forssába (Finnország) vagy Valdemoroba (Spanyolország). Ahogy tudjuk, tartjuk a kapcsolatot az interneten, de az nem az igazi...

Mindent összevetve még mindig nagyon szomorú vagyok, hogy el kellett jönnöm, mert szívesen tölteném ott tartalmas programokkal az egész nyaramat. Nagyon remélem, hogy sok hasonló táborba juthatok még el, hiszen egy életre szóló élmény más nemzetek, kultúrák, messziről jött emberek megismerése” – számolt be Pintes Orsolya.

## Böjte atya székely árvái városunkban

Az erdélyi Szent Ferenc Alapítvány által létesített gyermekotthon lakóinak egy csoportját nyaraltatja idén is a **Magyar Megmaradásért Polgári Társulás**.

A hagyományos, segítő célú táboroztatáson a Székelyudvarhely környékéről érkezett magyar gyerekeket látják vendégül a társulás tagjai.

A gyerekeket július 28-án **Karaffa Attila** városi képviselő, a kulturális bizottság elnöke kísérte Dunaszerdahelyen.

Előbb a Csallóközi Múzeumban fogadta őket **Zsigmond Tibor** igazgató, s vehettek részt a Sárga kastélyban ingyenes tárlatvezetéson, majd a Szent György-templomban fogadta őket **Mons. Szakáll László** esperes, pápai káplán, illetve **Nagy Attila** helytörténész, aki a templom és a város történetéről mesélt a fiataloknak.

Később a városnéző túra után a Thermalparkban fürödtek, majd másnap egy vetélkedőn vettek részt.

# Szórakozás medencében és a parton

## Zábava v bazéne a na pláži



# Másodszor is a DAC nyert

SPORT

Július 22-24. között a DAC futballklub szervezésében rendezték meg a II. Kukkonja Cup nemzetközi ifitornát. A címvédő házigazda mellett a Diósgyőri VTK, az Austria Wien és a Sigma Olomouc U19-es csapata vívott meg egymással a kupáért a nyékvárkonyi és a bósi pályákon.

A DAC csapata a Diósgyőr és az Olomouc felett is négynégy találatos győzelmet aratott, az Austria Wien csapatával pedig 1:1-es döntetlent játszott. A DAC nyerte a kupát, a további sorrend pedig: Olomouc, Diósgyőr, Austria Wien.



## DAC vyhral aj II. ročník turnaja Kukkonja Cup

Pred rokom bol DAC U19 víťazom premiérového ročníka medzinárodného mládežníckeho turnaja Kukkonja Cup, predstihol Ostravu, Senicu a Győr. Po roku – už pri účasti tímov zo štyroch krajín – zostal pohár pre víťaza opäť v našich rukách, Kristóf Domonkos pridol aj ocenenie pre najlepšieho hráča turnaja.

### Kukkonja Cup 2016 (1998-as születésű és fiatalabb korosztály) – eredmények:

#### Kukkonja Cup 2016 (ročník 1998 a младší) – výsledky:



**Péntek, 2016. július 22., Nyékvárkony:**

**Piatok 22.7.2016, Vrakúň:**

17.00: FC DAC 1904 – Diósgyőri DVTK 4:1 (2:0), g.: Grebač 2, Domonkos, Zsidek - Kacsó

19.00: FK Austria Wien – SK Sigma Olomouc 1:2 (0:0), g.: Marin (11 m) – Matoušek, Voleský

**Szombat, 2016. július 23., Bős:**

**Sobota 23.7.2016, Gabčíkovo:**

10.00: FK Austria Wien - Diósgyőri DVTK 0:1 (0:1), g.: Vitelki

12.30: FC DAC 1904 - SK Sigma Olomouc 4:2 (3:1), g.: Zsigmond, Šimko, Rimanenko, Domonkos – Baďura, Brázdil

**Vasárnap, 2016. július 24., Nyékvárkony:**

**Nedél 24.7.2016, Vrakúň:**

10.00: FC DAC - FK Austria Wien 1:1 (1:0), g.: Grebač (11 m) - Pessl

12.30: SK Sigma Olomouc - Diósgyőr 3:1 (1:1), g.: Baďura 3 - Gantner

#### Táblázat - Tabuľka:

1. FC DAC 1904 7 pont - bodov, 9:4

2. ŠK Sigma Olomouc 6 p-b., 7:6

3. Diósgyőri DVTK 3 p-b., 3:7

4. FK Austria Wien 1 p-b., 2:4

#### Kitüntetett játékosok - Individuálne ocenenia::

A torna gólkirálya – Najlepší strelec – Rostislav Baďura (SK Sigma Olomouc) 4 gól – góly

A torna legjobb kapusa – Najlepší brankár – Bayram Haydar (FK Austria Wien)

A torna legjobb játékosa – Najlepší hráč – Domonkos Kristóf (FC DAC 1904) Fotky –Fotók: Kertész Ladislav



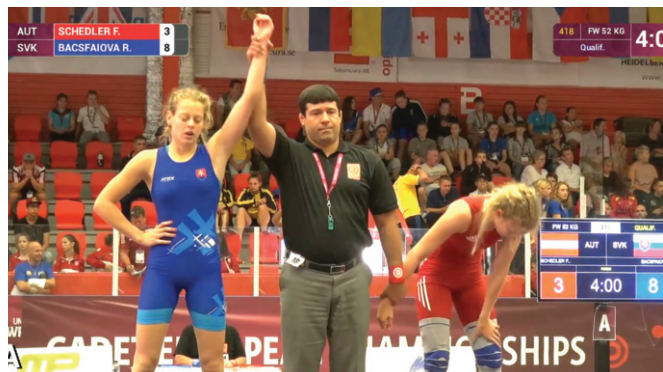
# Városunk kiválóságai a birkózó-Eb-n

Július 19. és 24. között Svédországban, Huddinge városában rendezték meg az idei kadett birkózó Európa-bajnokságot, amelyen szabadfogásban Hakszer Balázs (58kg) és a lányok között Bacsfai Réka (52kg) képviselte a dunaszerdahelyi birkózó klubot.

A kadett fiúk szabadfogású versenyével vette kezdetét a kontinensviadal. Az 58 kg-os súlycsoportban 31 versenyző indult, köztük Hakszer Balázs is, aki a legjobb 16 közé jutásért az ukrán Borohannal mérkőzött. Az ukrán versenyző az első félidőben 6:0-ra elhúzott, majd a második félidő elején Balázs egy mögékerüléssel két pontot szerezve szépített. Balázs tovább támadott és hajszál híján sikerült az újabb két pontos lábra támadás. Ezt követően az ukrán kontrázott, és újabb hat pontot sikerült begyűjtenie, végül 12:2 arányban végződött a mérkőzés.



Pénteken Bacsfai Réka lépett szőnyegre élete első kontinensviadalán, ahol súlycsoportjában, 52 kg-ban 24 versenyző



indult. A sorsolás alapján Réka a legjobb 16 közé jutásért az osztrák Schedlerrel mérkőzött, aki felett nagy csatában 8:3 arányú pontozásos győzelmet aratott. Réka kétszer is tus helyzetben tartotta az osztrákot. A legjobb 8 közé jutásért a török Ciftci volt az ellenfél, aki az első félidő végére 8 pontos előnyre tett szert. Réka a második félidőben meglepte ellenfelét, és négy pontos csípődobással tushelyzetben tartotta a törököt, akinek a veszélyes helyzetből sikerült kijönnie. Ezután Réka fejlefogásos pörgetéssel próbálta meglepni a törököt, ami sajnos nem sikerült, és alatta maradt ellenfelének.

Réka végül a 11. helyen végzett, ami a szlovák kadett lány birkózóválogatotott legjobb helyezése lett.

## Dunaszerdahelyiek a világbajnokságon

Két egykori dunaszerdahelyi talantos lánynak is szurkolhattunk július második felében az U18-as korosztályos kézilabda-világbajnokságon Pozsonyban.

Lakatos Rita, akit korábban lapunk hasábjain is bemutattunk (Győrben játszik) és Tamási Éva (a Dunaújvárost erősíti) volt a két fiatal hölgy, akik csatába szálltak, de míg előbbi a magyar, utóbbi a szlovák válogatott színeiben szerepelt a világ legjobbjai közt. A tornán összesen négy csoportban 6-6 csapat küzdött a továbbjutásért. A tornán összesen hatszáz 1998–1999-es születésű lány vett részt.

Mindkét dunaszerdahelyi lány csapata kiválóan szerepelt, a magyar válogatott 5 győzelemmel, csoportelsőként jutott tovább a nyolcaddöntőbe, a szlo-



vák csapat pedig csoportjában a harmadik helyen végzett. Ezt követően viszont mindkét válogatott számára a norvégok jelentették a végállomást. A szlovák csapat a nyolcaddöntőben mérkőzött az északiakkal, akikkel csak az első félidőben tudta tartani a lépést, a végén 30:19-re a vendégek örültek. A magyar válogatott a legjobb tizenhat között legyőzte Angolát, miután a második félidőben megfordították az

eredményt, és 32:23-ra nyertek. Ezt követően viszont a negyeddöntőben jöttek a szlovákokat búcsúztató norvégok, akikkel a végsőkig szoros volt a csata, de az utolsó percben Lakatosék nem tudták ledolgozni a kétgólos hátrányt, így egyetlen góllal 28:27-re kikaptak.

A helyosztók viszont jól sikerültek mindkét csapat számára, a szlovák válogatott a kiváló 13. helyen végzett, míg a magyar csapat mindkét mérkőzését megnyerve, az ötödik helyen zárta a tornát. A Lakatos Ritával felálló csapat többre vágyott a torna előtt, de bizonyította, nagyon erős az utánpótlás, hiszen kilenc mérkőzésből nyolcat megnyertek a magyarok, miközben az egyetlen vesztes csatán is csupán egy góllal maradtak alul.

## Vítazná trojica

### Zábava v bazéne a na pláži

V Thermalparku vedľa, že dobrú atmosféru, mimo kúpania, možno stupňovať so zábavnými programami. A to vedľa nielen teoreticky, ale tak robia aj praxi, veď robia všetko pre to, aby sa návštevníci dobre cítili. Počas letných víkendov sa už roky konajú kultúrne, športové a iné zábavné programy.

V júli publikum na terase zabávalo hudbou, tancom a záujemcovia na brehu jazera sledovať súťaž strongman a súťaž v preťahovaní pákou. András Márk, predseda Strongman Clubu DS nám prezradil, že terajší zápas silných mužov je lokálna súťaž, kým súťaž v preťahovaní pákou je oficiálne druhé kolo súčasnej euroligy, na ktoré sa zaregistrovali súťažiaci zo Slovenska aj z Maďarska. Zaujímavosťou nedeľňajšej súťaže v preťahovaní pákou je, že v kategórii pod 90 kg súťažili prvýkrát.

### Hrajte s nami a vyhrajte dve vstupenky na kúpalsko!

Všetko, čo musíte urobiť, je odpovedať na nasledujúcu otázku a poslať ju na adresu [press@perfects.sk](mailto:press@perfects.sk) do 15. augusta 2016!

### Aká športová súťaž sa konala v Thermalparku?

Vítazi z predchádzajúceho čísla DH: János Fucsek, Ádám Kósa a Erika Leczkési.

O prevzatí cien sa môžete informovať na mailovej adrese [press@perfects.sk](mailto:press@perfects.sk)!

## Nyerő hármás

### Szórakozás nem csak a medencékben

Az idei nyár már eddig is számos igazán forró napot hozott, így nem meglepő, hogy a Thermalparkban hétről hétre több ezer vendég fordul meg. A fürdőben tudják, hogy a jó hangulatot a fürdőzés mellett szórakoztató műsorokkal lehet még jobban emelni. És ezt nemcsak elméletben tudják, hanem tesznek is annak érdekében, hogy a fürdőző közönség jól érezze magát. A nyári időszak hétvégéin már évek óta zajlanak kulturális, sport és egyéb szórakoztató programok.

A már megszokott animátorokon túl zenés fellépések is szórakoztatják a közönséget, de strongman és bothúzó versenyt is láthatunk az érdeklődők a tóparton júliusban. Márk András, a Strongman Club DS elnöke elmondta, hogy a megrendezett erőemberverseny helyi megmérettetés, viszont a bothúzó verseny az idén indult euroliga hivatalos második fordulója, melyre szlovákiai és magyarországi versenyzők regisztráltak. Érdekessége még a bothúzásnak, hogy 90 kiló alatti kategóriában először versenghettek.

### Játsszon velünk, és nyerjen páros belépőt a fürdőbe!

Összesen három szerencsést ajándékozunk meg!

Nem kell mást tennie, mint válaszolni a következő kérdésre, és elküldeni azt a [press@perfects.sk](mailto:press@perfects.sk) címre 2016. augusztus 15-ig! Milyen sportverseny zajlott a Thermalparkban?

A Dunaszerdahelyi Hírnök előző számának nyertesei: Fucsek János, Kósa Ádám és Leczkési Erika. A nyereményük átvételéről a [press@perfects.sk](mailto:press@perfects.sk) címen érdeklődhetnek!

# ANDREA SHOPplus



\*viac informácií v predajni

Akcia trvá od 1. do 31. 8. 2016



289,-

CSA 29033 X  
KOMBINOVANÁ  
CHLADNIČKA

DUNAJSKÁ STREDA Galantská cesta 22
ŠAMORÍN Kasárenská ul. 16
ŠAĽA Hlavná ul. 61

## Programajánló

AUGUSZTUS

4

Janiga József emlékkiállítás. Csallóközi Múzeum kiállítóterme, 17.00

AUGUSZTUS

5

Rivalda Színház: Holiday. Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ előtti tér, 19.00

AUGUSZTUS

11

A Silvers együttes koncertje. Művelődési központ előtti tér, 19.00

AUGUSZTUS

18

A Shadows Club DS együttes koncertje. Művelődési központ előtti tér, 19.00

AUGUSZTUS

19

Ez van! Kiss Márta és Kovács Csongó Anikó kiállítása. Vermesvilla, 18.00

AUGUSZTUS

19-21

Szent István-**napok.**  
A programokat lásd lapunk 9. oldalán!

A HISTORIUM és a Kortárs Magyar Galéria bemutatja:

# IV. DUNASZERDAHELYI KASTÉLYFESZTIVÁL

2016. augusztus 6. (szombat), Vermesvilla

Hagyományörző kulturális fesztivál mindenkinek!

12:30 – Kézműves foglalkozás gyerekeknek

14:00 – Mesekuckó: **Pilicke** meséi Póda Erzsébet íróónővel

15:00 – A Nagyabonyi Citerazenekar és a Szímői Rozmaring-ág citeraegyüttes közös fellépése

16:00 – Lovagok a 21. században:  
Beszélgetés lovag Dr. Csámpai Ottóval,  
a Szent György Lovagrend felvidéki nagypriorjával

17:00 – **Historium Irodalmi Szalon:**  
Kerekasztal-beszélgetés Vadász Szilárd, Trux Béla,  
Szélesi Sándor és Bíró Szabolcs írókkal

18:00 – **KÖZÉPKORI HADITORNA:**  
Csallóközi Anjou Károly Bandérium

19:00 – **TÖRÖK KORI HARC BEMUTATÓ:**  
Pannon Martalócok

**Belépő: 2 euró**

Gyerekeknek 10 éves korig **1 euró**, 3 éves kor alatt **ingyenes!**



A fesztivál Dunaszerdahely Város Önkormányzatának támogatásával jön létre.  
S finančným príspevkom Mesta Dunajská Streda.

## Krónika

### Születések – Novorodenci

Nagy Levente,  
Varga Dominik,  
Szeiff Lili,  
Dobócky Balázs István,  
Tóth Noel,  
Balážová Viktória,  
Ujhelyi Áron György,  
Déžiová Zita,  
Pellerová Mandy,  
Néveri Róbert Tamás,  
Bandová Jazmin,  
Bertók Dárius,  
Takács Lili,  
Somogyi Márk,  
Bertóková Graciella,  
Gyurcsek Fruzsina

### Elhalálozások – Zomreli

JUDr. Csáky Ladislav (1941)  
Csongová Juliana (1931)  
Bertóková Mária (1935)  
Sátor Edmund (1939)  
Ing. Bögi Judit (1963)  
Osvaldová Kornélia (1935)  
Matušová Apolonia (1932)  
Sidóová Margita (1932)  
Seregiová Magdalena (1945)  
Nagy Lúdivít (1945)  
Horváthová Alžbeta (1945)  
Katona František (1932)  
Kováčsová Janka (1940)  
Danisová Alžbeta (1926)  
Ábrahám Elemír (1950)  
Bíber Imrich (1959)  
Lovasová Mária (1941)  
Bodó Alexander (1949)  
Sátor Štefan (1951)

### Házasságkötés – Sobáše

Ágh Jozef – Babošová Lucia  
Mgr. Meleg Zoltán –  
Bc. Németh Anita  
Ing. arch. Spáčil Jozef PhD. –  
Mgr. Zajacová Stanislava  
Sládeček Szilárd –  
Katonová Henrieta

## Gazos telkek rendbetétele

Dunaszerdahelyen évről évre ismétlődő problémát okoz, hogy a város több pontján a gazos, elhanyagolt telkek csúfítják a városképet.

A városi hivatal környezetvédelmi osztálya a kaszálás elmaradása miatt évente általában 70 helyre küld felszólítást. A telektulajdonosoknak városi rendelet írja elő a saját tulajdonukban lévő terület rendben tartását. A probléma elsősorban az új családi házas övezeteket érinti, ahol még üresen állnak a telkek vagy tart az építkezés. Azonban a város belső területein is vannak gazos udvarok, főleg ott, ahol kiürült a ház.

A városi hivatal és az Erzsébet téri Üzleti és Tájékoztatási Központban székelő Municipal Real Estate Kft.-vel közösen felkínálja az 5-10 áras telkek tulajdonosainak, hogy kedvező áron elvégzi helyettük a kaszálást. Aki egy évre vagy többszöri alkalomra szerződést köt a Municipal Real Estate Kft.-vel, a cég rendszeresen, az időjárástól függően, kétszer-háromszor lekaszálja a területet. Bővebb információ a következő telefonszámon: 0918/622 552.

A városi hivatal az érintett területek tulajdonosait rendszeresen felszólítja, hogy záros határidőn belül tegyék rendbe a telkeiket, különben bírságot rónak ki rájuk. Amennyiben valaki a második felszólítás után sem kaszálja le a telkét, bírsággal számolhat, ami tavaly három esetben fordult elő. A büntetés természetes személyek esetében 30 euró, jogi személyek esetében pedig elérheti a 3000 eurót.

## Kosenie buriny – služba majiteľom pozemkov

V Dunajskej Strede sa z roka na rok opakuje problém, že vzhľad mesta vo viacerých lokalitách špatia zaburinené, zanedbané pozemky.

Kompetentný odbor MsÚ ročne rozpošle 70 výziev na kosenie zanedbaných plôch. Majitelia sú podľa VZN mesta povinní udržiavať svoje pozemky. Problém sa týka predovšetkým zón s rodinnými domami, zaburinené dvory sa však vyskytujú aj v centrálnych častiach mesta, hlavne pri neobývaných domoch.

Mestský úrad v spolupráci s Municipal Real Estate s.r.o., ktorá sídli v Obchodnom a informačnom centre na Alžbetínskom námestí, ponúka obyvateľom službu. Mestská firma za zvýhodnené poplatky vykoná povinnú kosbu pre majiteľov 5-10 árových pozemkov. Majiteľovi, ktorý uzavrie s mestskou firmou zmluvu, spoločnosť pokosí burinu na jeho pozemku v závislosti od počasia 2-3-krát ročne. Informácie na tel. čísle: 0918/622 552.

Mestský úrad majiteľov pozemkov pravidelne vyzve, aby dotknuté plochy v určitom termíne vyčistili, v opačnom prípade budú sankcionovaní. Kto ani po druhej výzve nepokosí pozemok, môže počítať s pokutou, ktorú vlni vyrubili v troch prípadoch. Pokuta pre fyzické osoby je 30 eur, právnické osoby až do výšky 3 tisíc eur.

## Pályázat illegális hulladéklerakatok felszámolására

Dunaszerdahely Város Önkormányzata ismét pályázik az országos környezetvédelmi alpnál vissza nem térítendő pénzügyi támogatásra illegális hulladéklerakatok felszámolására.

A tiltott szemétdombok Dunaszerdahely, valamint Sikabony kataszterében található, összesen mintegy 2175 tonna mennyiségben. Ezek eltakarítására egyenként maximálisan 70 ezer euró igényelhető, a város önrésze 5 százalék. Tavaly Dunaszerdahely négy illegális hulladéklerakatot felszámolására 82 650 eurót nyert el, ebből 2700 tonna hulladékot takarítottak össze és szállítottak el.

## Következő számunkból

Megjelenés augusztus 24-én.

Následujúce číslo vychádza 24. augusta.

### Szent István-napok

Dni sv. Štefana



### Bemutatjuk a városi díjazottakat

Portrét mestských ocenených



### Interjú a kórház új igazgatójával

Rozhovor s novou riaditeľkou nemocnice



## Szentmisék

**Vasárnap:** 8.00, 11.00, 17.00 (Mindenszentek-templom), **Hétfő:** 17.00, **Kedd:** 17.00, **Szerda:** 8.00, **Csütörtök:** (16.00 Szentségimádás), 17.00, **Péntek:** 17.00, **Szombat:** 18.15 (Mindenszentek-templom), 17.00

## Sväté omše

**Nedela:** 9.30, 17.00 (Kostol Všetkých svätých), **Ponelok:** 18.00, **Utorok:** 18.00, **Streda:** 7.30, **Štvrtok:** 18.00, **Piatok:** 18.00, **Sobota:** 8.00

## Református istentisztelet

Vasárnap / Nedela: 9.00

**Dunajskostredský hlásnik** • Dvojtyždenník Mestskej samosprávy • Šéfredaktor: Péter Rajkovic • Fotografie: Attila Nagy • Sídlo vydavateľa a adresa redakcie: Alžbetínske námestie 1203, 929 01 Dunajská Streda • IČO vydavateľa: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: press@perfects.sk • Internet: www.dunajskostredsky.sk • Grafická príprava: namedia • Tlačiareň: Lapcom Lapkiadó és Nyomdaipari Kft., Győr • Expedícia: Perfects • Evidenčné číslo: 233/08 • Nepredajné.



perfects

**Dunaszerdahelyi Hírnök** • A Dunaszerdahelyi Városi Hivatal lapja. Megjelenik kéthetente • Főszerkesztő: Rajkovic Péter • Fotók: Nagy Attila • A kiadó székhelye: Erzsébet tér 1203, 929 01 Dunaszerdahely • A kiadó azonosítószáma: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: press@perfects.sk • Internet: www.dunaszerdahelyi.sk • Nyomdai előkészítés: namedia • Nyomda: Lapcom Lapkiadó és Nyomdaipari Kft., Győr • Lapterjesztés: Perfects • Nyilvántartási szám: 233/08 • Ingyenes.